

Публикация в журнале «Современный урок» для аттестации соответствует публикации в [рецензируемом всероссийском педагогическом издании](#), имеющем идентификационный код ISSN.

Журнал прошел регистрацию в Российской книжной палате (Национальном центре ISSN), присвоен Международный стандартный серийный номер **ISSN: 2713-282X, авторский знак C56, УДК 371.321.1(051), ББК 74.202.701**

Журнал «Современный урок» зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор) и имеет свидетельство о регистрации **СМИ ЭЛ № ФС 77 – 65249 от 01.04.2016** ([выходные данные](#)).

Редакционная экспертиза и [рецензия](#) – ООО «Современный урок». Лицензия на образовательную деятельность № 041875 от 29.12.2021, выдана Департаментом образования и науки г. Москвы. Срок действия лицензии – бессрочно.

Формирование социокультурной компетенции школьников на уроках иностранного языка

Автор: Макарова Елена Геннадьевна

Организация: МАОУ СОШ №35

Населенный пункт: Краснодарский край, г.Анапа

Лингвострановедческие и страноведческие знания, а также ценности – семья, религия, любовь, дружба, патриотизм, карьера, образование, все, что особенно важно для носителей того или иного этноса составляют социокультурное содержание обучения иностранному языку.

Данный компонент содержания обучения английскому языку важен не только в основной и полной общеобразовательной школе, но и в начальной школе, где закладываются основы социокультурной компетенции школьников. Выполнение этой задачи позволяет учащимся приобщиться к диалогу культур, необходимость которого с каждым годом все возрастает. Вот тематические задания, которые можно выделить как типичные.

10 класс.

1) Тема «Праздники».

Важен современный взгляд на традиционные праздники – от языческих (Ивана Купалы) до христианских и католических (Рождество, Пасха, Хэллоуин).

Задание. Прочти интервью, взятое у Роу (рок-музыканта) и Лидии (панк-поэтессы). Реплики перемешаны. Определи, какие слова принадлежат Роу, какие Лидии. Охарактеризуй их отношение к Рождеству. Что ты думаешь о традициях Рождества?

2) Тема «Семейный обед»

Прослежены общекультурные традиции приемов пищи с первобытных времен до современности. Учащиеся узнают об исторически сложившихся обычаях поведения за столом в викторианской Англии.

Задание. Прочти текст и сделай сообщение по двум вопросам:

- Отношение к детям во время семейных трапез в викторианской Англии.
- Отношение детей к этим обедам.
- Как ты думаешь, изменились ли отношения между членами семьи во время семейных обедов в настоящее время? Каковы ваши семейные традиции за столом?

Огромную духовную ценность несут в себе пословицы и поговорки. Дети имеют возможность познакомиться с большой группой английских пословиц, к которым они увлеченно и с интересом подбирают русские эквиваленты, убеждаясь, что разные народы различными словесными формами и образами, часто имеющими исторические корни, выражают одни и те же идеи. Вот некоторые из них:

Tell that to the marines. – Расскажи это своей бабушке.

Don't teach fish to swim. – Не учи ученого.

To kill two birds with one stone. – Убить двух зайцев одним махом.

The wolf may lose his teeth, but never his nature. – Привычка – вторая натура.

Дети очень живо реагируют на темы, связанные с их досугом, интересами, увлечениями. Обсуждая это, они учатся грамотно выражать мысли, отстаивать свою точку зрения, разрабатывают «алгоритмы» правильного поведения, спорят о культурных ценностях. В такой форме – форме оживленного общения, обмена идеями – организуется итоговый урок в 9 классе на тему «СМИ». Ученики с удовольствием подбирают материал к этому уроку, продумывают систему своих аргументов и ряд вопросов для одноклассников.

Безусловно, важны уроки и мероприятия в игровой и развлекательной форме, приобщающие детей к обычаям и традициям страны изучаемого языка. Примером могут быть такие мероприятия как: Праздник английской поэзии (в 6 классе), на котором дети читают известнейшие стихи «Шалтай-Болтай», «Гвоздь и Подкова», «Чудеса в решете» и многие другие на английском языке и на русском (в переводе С.Я. Маршака), рисуют иллюстрации к этим стихам, инсценируют их, исполняют как песни. После этого праздника дети изъявляют желание перевести стихи английских поэтов на русский язык в стихотворной форме.

Также, например, элективный курс «Иностранный язык и основы страноведения» повышает интерес к стране изучаемого языка, к ее истории, обогащает словарный запас учащихся лексикой, выходящей за рамки программного материала; помогает сориентировать учащихся на исторический профиль в 10-11 классах, углубить знание обычаев и традиций разных исторических периодов Великобритании, формировать умение анализировать исторические факты, сопоставлять некоторые исторические моменты Великобритании и России, выработать у учащихся навыки межкультурного общения. В процессе обучения по данному предпрофильному курсу учащиеся имеют возможность приобрести детальные знания об истории возникновения государства на Британских островах, о жизни и быте разных слоев общества в различные исторические эпохи, об истории королевских династий.

Формируя общекультурную компетенцию у старшеклассников, учитель не забывает и о малышах начальных классов. Помимо тех знаний, которые они получают на уроках, дети имеют возможность приобщаться к культуре Великобритании на занятиях кружка «Let's sing», основу которого составляет лингвистический курс «Happy English» Галины Доля. Грамматика, фонетика, лексика, правила этикета, которые иногда трудно запоминаются на уроках, легко и прочно откладываются в памяти в виде рифмовок и песен, которые удачно подобраны в этом пособии. Так, разучивая веселую и ритмичную песенку «Little Indians», ребята практически без усилий запоминают счет, а распевая «Good morning!», усваивают нормы речевого этикета, не говоря уже о большом количестве новых слов. Кроме того, в усвоении нового участникам кружка помогают замечательные иллюстрации А. Биркле для этого пособия. Живой эмоциональный отклик несомненно способствует эффективному запоминанию материала и безусловно повышает интерес к изучению языка.

На сегодняшний день компьютеры прочно вошли в обиход большинства детей, они имеют доступы к Интернету, пользуются электронной почтой, и это является для них жизненной потребностью. Поэтому ученики, получая задание написать реферат или эссе, обращаются к дополнительным информационным источникам за получением какой-либо интересной информации или каких-то неизвестных фактов, представляющих ценность для раскрытия темы. Естественно, что для выполнения подобного задания ученики прибегают к помощи современных СМИ, таким способом совершенствуя свою лингво-культурологическую компетентность.

К примеру, работая над написанием эссе на тему «Личность, которой я восхищаюсь», некоторые учащиеся 8 класса пользуются Интернетом, где есть масса биографических сведений о жизни современных «звезд», которые часто являются их кумирами. Дети с удовольствием обмениваются информацией по данному вопросу. Информационные компьютерные технологии заняли прочное место в процессе обучения. Практика показывает, что они имеют немало преимуществ перед традиционными методами обучения. Среди них индивидуализация обучения и интенсификация самостоятельной работы учащихся, повышение познавательной активности и мотивации.

Работа над лингво-культурологической компетенцией реализует важнейшую функцию обучения иностранному языку – коммуникативную. Прежде всего, каждый человек должен уметь заявить о себе, обращаясь с представителями других стран: представить себя, сообщить о себе определенные сведения и пр. В устной форме это осуществляется в виде монолога «Расскажите о себе», «Поделись своими мыслями на тему...» (сложность высказывания возрастает с переходом из класса в класс) и диалогической речи. Последний вид работы постоянно практикуется на уроках. Дети определяют социальные роли и ведут диалог по различным темам. Очень востребованы среди них бытовые «За столом» (гость – хозяин), «В магазине» (продавец – покупатель) , «На улицах города» (местный житель – приезжий, полисмен – прохожий) и т.д. Помимо того что такой вид заданий прекрасно практикует устную речь вообще и речевые клише социокультурной направленности в частности, он еще и позволяет детям проявить креативность мышления и способствует формированию компенсаторной компетенции – умения выходить из положения в условиях дефицита языковых средств при получении и передаче информации.

В письменной речи о сформировании коммуникативной компетенции можно говорить , когда учащийся способен заполнить анкету, сообщив о себе необходимую информацию (первоначальные навыки этого формируются еще в начальных классах, когда ребенок учится писать свою фамилию и имя), может написать письмо (это умение теперь закладывается уже на 2-м году обучения иностранному языку. Пример : ученики 3 класса пишут письмо Хоббиту с приглашением приехать к ним в гости). Ученик 5 класса получает навык заполнения следующей анкеты:

Name _____

Home Address _____

Date of Birth _____

School year _____

Father's occupation _____

Mother's occupation _____

Brothers _____

Sisters _____

What foreign languages do you speak? _____

In your opinion, what are your main characteristics? _____

How would you describe your family? _____

What are your hobbies? _____

Do you play a musical instrument? Which one? _____

Do you have any pets? What pets? _____

На старшей ступени условия заданий усложняются. Теперь ученик умеет уже не только сообщить о себе, но и подобрать те сведения, которые интересны, необходимы его собеседнику. К примеру, ученики 11 класса овладевают очень полезной компетенцией – умением написать резюме. Они знакомятся с условиями задания. Учащиеся осваивают форму составления резюме, анализируют неудачные варианты, после чего пробуют силы в составлении подобных деловых писем. Такая практика дает старшеклассникам шанс обдумать профессиональную пригодность, если они уже выбрали будущую профессию.

Личность ученика, его нравственные качества, стремление к самопознанию – то, что является объектом данной компетенции, растет и развивается под воздействием среды, в которую он попадает. Поэтому в данной формации большую роль играет сам учитель, стиль его общения с детьми, его духовные ценности и приоритеты.

Размышляя над целями уроков, нужно продумывать такие варианты деятельности, которые давали бы детям возможность развивать внутреннюю культуру, правильное мировоззрение. К примеру, работая над популярной для подростков темой «Спорт в нашей стране и за рубежом», учащиеся знакомятся с различными точками зрения спортсменов-любителей, профессиональных спортсменов на ту сторону области спорта, которая часто остается «в тени»: тяжелые перегрузки, нездоровая конкуренция и нечестность в спорте, прием запрещенных препаратов. Ученики имеют возможность «пропустить эту информацию через себя», задуматься над своими ощущениями, определить свое отношение и даже выработать для себя определенные правила поведения в ситуации по данной проблеме. Заключительная дискуссия на тему «Спорт и наркотики: моя точка зрения» является логичным завершением темы, поскольку кроме языковой компетенции формирует в значительной мере компетенцию личностного самосовершенствования. Возможность развития данной компетенции наличествует при работе над любой темой. Поиск таких возможностей – одна из важнейших задач учителя.

Литература

1. Баранова Н.В., Гусева С.Б. Социокультурный компонент в содержании обучения английскому языку // Иностранные языки в школе. 2001. №4, С. 13-20.
2. Батюта М.Б., Князева Т.Н. Возрастная психология. М.; Логос, 2012. 304 с. 9. Безрукова Екатеринбург : Деловая книга, 1999. 56 с.
3. Бердичевский А.Л. Диалог культур на уроках родного и иностранного языков // Иностранные языки в школе. 1993. №6. С. 3-5.
4. Бим И.Л. Компетентностный подход к образованию и обучению иностранным языкам // Компетенции в образовании: опыт проектирования: сб. научных трудов. М.: ИНЭК, 2007. С. 156-163.